

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

A/47/666
S/24809
17 November 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок седьмая сессия
Пункт 97с повестки дня

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок седьмой год

ВОПРОСЫ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА: ПОЛОЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА
И ДОКЛАДЫ СПЕЦИАЛЬНЫХ ДОКЛАДЧИКОВ И ПРЕДСТАВИТЕЛЕЙ

Положение в области прав человека на территории бывшей Югославии

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить членам Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности доклад о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Тадеушем Мазовецким в соответствии с пунктом 15 резолюции 1992/S-1/1 Комиссии по правам человека от 14 августа 1992 года и решением 1992/305 Экономического и Социального Совета от 18 августа 1992 года (см. приложение).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Доклад о положении в области прав человека на территории бывшей Югославии, подготовленный Специальным докладчиком Комиссии по правам человека г-ном Тадеушем Мазовецким в соответствии с пунктом 15 резолюции 1992/S-1/1 Комиссии и решением 1992/305 Экономического и Социального Совета

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 7	4
II. БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА	8 - 60	6
A. "Этническая чистка"	8 - 27	6
1. Общие наблюдения	8 - 16	6
2. Положение в районах, контролируемых сербами	17 - 20	8
3. Положение в районах, находящихся под контролем правительства и/или боснийских хорватов	21 - 25	11
4. Разрушение священных мест и изнасилования как элементы "этнической чистки"	26 - 27	12
B. Произвольное задержание и обращение с заключенными	28 - 39	13
1. Положение в контролируемых сербами районах	28 - 35	13
2. Ситуация в областях, контролируемых правительством и/или боснийскими хорватами	36 - 39	15
C. Другие военные преступления	40 - 47	16
D. Гуманитарный кризис	48 - 60	19
III. ХОРВАТИЯ	61 - 87	22
Районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций (РОООН)	77	25
Южный сектор РОООН	78 - 81	26
Западный и северный секторы РОООН	82	27
Восточный сектор РОООН	83 - 87	27
		/...

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. СЕРБИЯ	88 - 128	28
А. Косово	99 - 114	30
В. Санджак	115 - 119	34
С. Воеводина	120 - 128	35
V. ВЫВОДЫ	129 - 148	38
А. Нарушение правовых обязанностей и других обязательств	129 - 133	38
В. Выводы и рекомендации	134 - 148	40

/...

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На территории Боснии и Герцеговины имеют место массовые и систематические нарушения прав человека. Международно признанные нормы в области прав человека нарушаются и в других районах бывшей Югославии. Сам характер этих нарушений обуславливает то, каким образом должен осуществляться мандат, вверенный Специальному докладчику Комиссией Организации Объединенных Наций по правам человека. Этот мандат является частью ответных действий международного сообщества в связи с кризисом в Югославии. Следует напомнить, что этот беспрецедентный мандат был выработан Комиссией по правам человека на ее исторической первой специальной сессии, состоявшейся в августе 1992 года, в целях получения достоверной информации о положении в области прав человека на этих территориях, на основе которой могли бы выноситься рекомендации, нацеленные на эффективное предотвращение нарушений прав человека и военных преступлений. Кроме того, в резолюции 1992/S-1/1 Комиссии от 14 августа 1992 года, в которой изложен этот мандат, к Специальному докладчику обращается просьба осуществлять его мандат на постоянной основе в тесном сотрудничестве со всеми органами Организации Объединенных Наций и другими международными организациями.

2. Этот мандат необходимо осуществлять таким образом, чтобы это давало конкретные и непосредственные результаты. По этой причине нецелесообразно ограничивать мандат подготовкой докладов, в которых перечисляются случаи нарушений прав человека и выражаются мнения и которые представляются органам Организации Объединенных Наций. Специальный докладчик полагает, что осуществление его мандата должно приводить к принятию срочных и конкретных мер в интересах населения, которое страдает и права которого нарушаются.

3. С момента утверждения его мандата 14 августа 1992 года Специальный докладчик дважды посетил территорию бывшей Югославии и представил Комиссии по правам человека два доклада a/; эти доклады были также представлены Совету Безопасности (A/47/448-S/24516 и A/47/635-S/24766). Настоящий документ является третьим докладом, подготовленным Специальным докладчиком, и в нем, как и в двух предыдущих, основной акцент делается на положении в Боснии и Герцеговине, которое требует сейчас первоочередного внимания. Тем не менее, Специальный докладчик также уделит внимание нарушениям прав человека в районах, охраняемых Силами Организации Объединенных Наций по охране (СООНО), Косове, Санджаке и Воеводине, а также общему положению в Хорватии и Сербии. До начала следующей сессии Комиссии по правам человека Специальный докладчик также намерен посетить Македонию и Словению и представить Комиссии соответствующий доклад.

4. В ходе первой поездки Специального докладчика в бывшую Югославию с 21 по 26 августа 1992 года его сопровождали Председатель Рабочей группы по произвольному задержанию г-н Луи Жуане и Специальный докладчик по вопросу о внесудебных, суммарных и произвольных казнях г-н Бакре Ндиае, которые смогли принять его приглашение в то время. Во время второй поездки с 12 по 22 октября 1992 года к членам миссии смогли также присоединиться Специальный докладчик по вопросу о пытках г-н Петер Койманс и представитель Генерального секретаря по вопросу о лицах, перемещенных внутри страны, г-н Франсис Денг. Благодаря этому была возможность действовать несколькими группами и посетить

/...

максимальное число мест, вызывающих озабоченность. В состав миссии входили также один судебный эксперт д-р Клайд Сноу и один медицинский эксперт д-р Джек Гейджер, а также сотрудники Центра Организации Объединенных Наций по правам человека и устные переводчики Организации Объединенных Наций.

5. При подготовке настоящего доклада Специальный докладчик учитывал материалы, полученные перед двумя его поездками и в ходе них. От обоих правительств, межправительственных организаций и неправительственных источников и от многих жертв и очевидцев нарушений прав человека получен внушительный объем документации. "Международная амнистия", "Хельсинки уотч" и другие правозащитные организации представили документально обоснованные доклады. Специальный докладчик надеется, что всю информацию, которую он продолжает получать, можно будет подвергнуть еще более полному и систематическому анализу, как только все сотрудники, предоставленные в его распоряжение, приступят к своим обязанностям, включая тех, кого он намеревается направить на места.

6. Содержание настоящего доклада основывается главным образом на информации, полученной Специальным докладчиком и его делегацией непосредственно от заслуживающих доверия очевидцев или из надежных и беспристрастных источников. Стороны в конфликте, а также неправительственные источники и международная пресса представили много других утверждений о злодеяниях. Некоторые утверждения являются правдоподобными и какие-то из них, вне всякого сомнения, будут в свое время подтверждены. В то же время очень много дезинформации, слухов и пропагандистских утверждений, которые не выдерживают проверки объективными международными наблюдателями. Распространение подобных ложных сведений служит одной цели - дегуманизировать врага, усилить манию преследования, разжечь этническую ненависть и, в конечном счете, затянуть конфликт. По этой причине Специальный докладчик полагает, что ему следует воздерживаться от повторения подобных утверждений до получения заслуживающих доверия показаний либо непосредственных очевидцев, либо беспристрастных международных органов, уполномоченных следить за положением в области прав человека, таких, как СООНО, Европейское сообщество и Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ).

7. Специальный докладчик хотел бы выразить свою признательность за то содействие, которое оказывают ему учреждения Организации Объединенных Наций и другие межправительственные и неправительственные организации, действующие в этом районе. Он хотел бы особо отметить оказанную ему СООНО материально-техническую поддержку, без которой было бы невозможно посетить так много мест в Боснии и Герцеговине. Следует надеяться на то, что подобное сотрудничество можно еще более укрепить в будущем в целях повышения эффективности контроля за положением в области прав человека и расширения таким образом возможностей по предотвращению нарушений.

/...

II. БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА

A. "Этническая чистка"

1. Общие наблюдения

8. Политика "этнической чистки" - непосредственная причина подавляющего большинства случаев нарушений прав человека, которые происходят в Боснии и Герцеговине с момента возникновения в марте-апреле 1992 года нынешнего чрезвычайного положения в области прав человека.

9. Понятие "этническая чистка" означает уничтожение этнической группой, контролирующей данную территорию, членов других этнических групп. Для достижения этой цели используются самые разнообразные методы, включая угрозы, беспокоящие действия и запугивание; применение огнестрельного оружия или взрывчатых веществ для нанесения ущерба домам, магазинам и предприятиям; разрушение культовых зданий и учреждений культуры; насильственный перевод или перемещение населения; суммарные казни; совершение таких злодеяний, как пытки, изнасилования и надругательства над трупами, с тем чтобы вселить в людей ужас; а также артиллерийский обстрел населенных пунктов.

10. "Этническая чистка" часто сопровождается конфискацией имущества тех, кто вынужден уйти, включая дома, фермы и сельскохозяйственные машины и оборудование. В некоторых районах дома и сельскохозяйственные постройки разрушаются до основания для того, чтобы исключить всякую возможность возвращения. Уход часто связан с длинной и трудной дорогой, в пути у перемещенных лиц систематически отбираются денежные сбережения, драгоценности и другие личные вещи, они становятся жертвами избиений и изнасилований, не имеют пищи и крова. Часто беженцы вынуждены пересекать районы вооруженных конфликтов.

11. Многие бесчеловечные акции, совершаемые в районах, которые контролируются сербами, в качестве средства достижения цели "этнической чистки" имеют место и в тех частях Боснии и Герцеговины, которые находятся под контролем правительства, и в так называемой "Хорватской общине Герцег-Босния" h/. Если судить по той информации, которая сейчас имеется, в районах, контролируемых правительством, нарушения прав человека, ассоциируемые с "этнической чисткой", не совершаются на систематической основе, а те нарушения, которые имеют место и которые должны подвергаться резкому осуждению, как представляется, не являются частью преднамеренной кампании "чистки" этих районов от сербского населения. В районах, контролируемых "Хорватской общиной Герцег-Босния" наблюдается несколько больше признаков преднамеренных усилий, направленных на то, чтобы вынудить сербское население уйти. Однако в целом используется более ограниченный круг мер, и усилия не являются столь систематическими, как в контролируемых сербами районах.

12. Хотя точных данных нет, число хорватских и мусульманских беженцев, которые покидают районы Боснии и Герцеговины, находящиеся под сербским контролем, в три-четыре раза превышает число сербских беженцев и перемещенных

/...

лиц из Боснии и Герцеговины. Более широкое распространение практики "этнической чистки" на оккупируемых сербами территориях, несомненно, обусловлено политическими целями, поставленными и преследуемыми сербскими националистами, а именно: обеспечение сербского контроля над всеми территориями, в которых проживает значительное число сербов, а также над прилегающими территориями, которые были к ним присоединены по соображениям тылового обеспечения и военным соображениям. Следует отметить, что "этническая чистка" проводится не только в тех районах, где сербы составляют большинство населения. В некоторых городах, весьма серьезно пострадавших от проводившейся сербами "этнической чистки", таких, как Приедор, большинство населения составляют мусульмане и хорваты.

13. Это подтверждает опасения в отношении того, что конечная цель может состоять во включении оккупируемых сербами районов Хорватии и Боснии и Герцеговины в состав "Великой Сербии". Вне зависимости от того, являются ли эти опасения обоснованными или нет, открыто признается то, что сербские власти де-факто в Боснии и Герцеговине (и в Хорватии) отвергают идею вхождения в состав многонационального государства, в котором сербы составляли бы меньшинство, и заявляют о праве на самоуправление. От выступления за установление контроля со стороны сербов над всеми территориями, в которых проживают сербы, и до изгнания несербского населения из этих районов - всего лишь один шаг. Доля ответственности за эту экстремистскую позицию лежит и на хорватских националистах, дискриминировавших сербское население Хорватии, что подогревало страхи сербов и способствовало тому, чтобы те заняли ультранационалистическую позицию.

14. Другой фактор, который способствовал расширению практики "этнической чистки" в районах, контролируемых сербами, заключается в большей разнице в количестве оружия, находящегося в руках сербов и мусульманского населения Боснии и Герцеговины. В 1991 году между только что получившей независимость Хорватией, с одной стороны, и Югославской народной армией и сербскими нерегулярными силами в Хорватии, с другой, началась война. Мусульмане в Боснии, которая в то время все еще являлась частью Югославии, стремились избежать мобилизации и втягивания в этот конфликт, в то время как часть сербского населения в северных районах Боснии вступила в силы милиции, сражавшейся в соседних районах Хорватии. После признания независимости Хорватии и вывода югославской армии многие выведенные силы были дислоцированы в Боснии. После их последующей "демобилизации" под контролем боснийских сербов осталось очень много военной техники, и многие из "демобилизованных" войск остались в Боснии, став таким образом армией сербских властей де-факто. Мусульманское население по-прежнему было плохо вооружено.

15. Специальный докладчик получил из многих источников большое число свидетельств, указывающих на то, что нерегулярные полувоенные формирования играют одну из основных ролей в проведении "этнической чистки", а также в совершении военных преступлений и других нарушений прав человека. Полувоенные формирования активно используются всеми сторонами в конфликте. Некоторые хорошо известные лидеры полувоенных формирований имеют преступное прошлое, а некоторые используют профессиональных наемников. Одни из этих групп являются

крупными и насчитывают в своем составе несколько тысяч членов, действующих под строгим контролем своего собственного руководства. Другие же представляют собой небольшие банды, которые никому не подчиняются.

16. Существование подобных групп на руку тем политическим лидерам, которые ищут благовидный предлог для того, чтобы снять с себя ответственность за злодеяния и военные преступления, с которыми они фактически мирятся. С другой стороны, беспристрастные наблюдатели соглашались в том, что некоторые из таких групп действительно пользуются в своих действиях определенной степенью независимости и что иногда политическим лидерам весьма трудно обеспечить выполнение их политических установок и решений. Недавно появились обнадеживающие признаки того, что наиболее крупные полувоенные группы, связанные с правительством Боснии и Герцеговины и с хорватской общиной Боснии и Герцеговины, ставятся под контроль либо путем их включения в состав регулярных вооруженных сил, либо путем принуждения к прекращению операций.

2. Положение в районах, контролируемых сербами

17. В ходе своих миссий Специальный докладчик получил от жертв, очевидцев и компетентных международных наблюдателей значительное количество сведений с описанием того, как проводится "этническая чистка" в Боснии и Герцеговине. Ниже приводятся выдержки из доклада, подготовленного на основе показаний, которые были получены во время второй миссии из ряда надежных источников. Они наглядно свидетельствуют о преднамеренном и методичном характере "этнической чистки", осуществляемой сербскими силами в районе Приедора.

а) 30 апреля 1992 года вооруженные люди из Бая-Луки установили контроль над стратегическими позициями в Приедоре. Под предлогом несдачи мусульманами оружия началось проведение проверки документов. Избранный руководитель этого района г-н Цехаджич - мусульманин - был вынужден выступить по радио с заявлением, о том, что политическая власть сменилась, и призывом к населению не оказывать сопротивления и сдавать оружие. Затем он был отстранен от должности, и его место занял серб.

б) Неделю спустя большинство мусульман из числа сотрудников полиции и военнослужащих сдали свое оружие. Телевидение и радио начали передавать лишь программы, транслируемые из Белграда. Чаше стали проводиться проверки документов, и г-н Цехаджич и его сотрудники были задержаны. Участились случаи угроз со стороны вооруженных лиц, и некоторые мусульмане впервые подверглись избиению. Позднее в мае были проведены обыски в домах у пользующихся авторитетом представителей мусульманской общины, в частности учителей, врачей и религиозных лидеров, а сами они задержаны.

с) С 23 по 25 мая жителям мусульманского населенного пункта Хамбарин в 5 км к югу от Приедора был предъявлен ультиматум: сдать все оружие к 11 часам утра. Затем под тем предлогом, что по сербскому патрулю был якобы произведен выстрел, начался обстрел населенного пункта из тяжелых орудий и появились танки, которые стали вести огонь по домам. Жители бежали в Приедор. По сообщению очевидцев, многие, возможно, 1000 человек, погибли.

/...

d) Вскоре после этого - 26, 27 или 28 мая такая же участь постигла мусульманский населенный пункт Козарац в 20 км к востоку от Приедора. Под тем же предлогом, что и в Хамбарине, сербская тяжелая артиллерия начала обстрел этого населенного пункта, после чего в атаку пошли танки и пехота. Некоторые жители, предвидя нападение, вырыли убежища, и незначительная их часть попыталась оказать сопротивление с помощью того малого количества оружия, которое имелось в их распоряжении. Бой длился семь дней. Лица, бежавшие из населенного пункта, включая женщин и детей, были задержаны и помещены в лагерь в Кармине, Омарске и Трнополе. Были также проведены массовые аресты - арестованные были увезены на автобусах и грузовиках. Очень многие жители этого населенного пункта, насчитывавшего, по оценкам, 15 000 человек, подверглись суммарным казням; по свидетельствам некоторых очевидцев, эта участь, возможно, постигла 5000 человек.

e) Ночью 29 мая танки и пехота заняли позиции вокруг Приедора под тем же предлогом, который использовался в Хамбарине и Козараце. После начала наступления местные сербы наводили танки на дома конкретных мусульман, которым предлагалось выйти и предъявить свои документы. Многие из тех, кто повиновался этому приказу, были подвергнуты суммарным казням. По свидетельствам очевидцев, только на одной улице (улица Партизан) были казнены 200 жителей и разрушена сотня домов. Нападение сопровождалось передачей по местному радио призыва к сдаче оружия, хотя мусульманами не было произведено ни единого выстрела.

f) Около полудня, когда артиллерийский обстрел прекратился, группы экстремистов, руководимые, вероятно, лидером военизированных формирований Арканом, устроили казнь жителей, выводя, по свидетельству очевидцев, свои жертвы на улицу, где перерезали им горло. Вывозившие трупы грузовики оставляли за собой кровавый след. Те, кто не был убит на месте, были доставлены в одну из гостиниц, откуда в составе конвоируемой колонны были вывезены в направлении Омарска (см. пункт 31). Впоследствии дома, получившие слишком серьезные повреждения, были снесены бульдозером, а их фундамент засыпан землей. Было разрушено пять мечетей и снесено мусульманское кладбище.

g) В середине июля были совершены нападения на другие населенные пункты в районе Приедора, Бичани и Роковчахи, расположенные приблизительно в 5 км к западу от Приедора, подверглись обстрелу из орудий и минометов, после чего на них были пущены танки и пехота. Имелось большое число убитых и раненых, а оставшиеся в живых были отправлены в Омарску и Кератерм. Большое число убитых и раненых имелось также в хорватском населенном пункте Лубича, а также в мусульманском населенном пункте Вуговичи-Село, который подвергся артиллерийскому обстрелу до того, как в него вошли танки и пехота. Неоднократные обыски, которые в некоторых случаях завершались суммарными казнями, вынудили оставить родные места жителей Горни-Пухарска; разрушение в этом населенном пункте мечети вызвало панику и заставило людей покинуть свои дома и искать убежища в других зданиях до тех пор, пока не был организован их вывоз; в отличие от судьбы, постигшей другие населенные пункты, здесь было разрушено мало домов.

/...

h) В течение второй половины августа было организовано две автоколонны для вывоза мусульман, желавших покинуть Приедор. Первая колонна грузовиков с 500 жителями отправилась в Травник в Центральной Боснии. По пути к ней присоединилась вторая колонна, насчитывающая такое же число жителей городов Клуй и Сански-Мост. На каком-то этапе мужчины, которых в составе колонны насчитывалось около 20 человек, были отделены от женщин и детей и казнены на месте, на глазах у своих жен и детей.

i) В сентябре в результате взрывов, произошедших с интервалом в 10 минут приблизительно в 1 час ночи, были разрушены последняя оставшаяся в Приедоре мечеть и католический храм.

18. Специальный докладчик беседовал со многими жертвами "этнической чистки", в частности, в центрах по приему беженцев в Травнике, Карловаце и Посусе и в "транзитном" лагере в Трнополе. Очевидец из деревни Резановци, расположенной к югу от Босански-Петровац, рассказал о нескольких казнях, совершенных у него на глазах в ходе проведения "чистки" его деревни в начале октября: два его соседа были сожжены заживо в их собственном доме, местный лидер мусульманской политической партии был изрешечен пулеметными очередями с близкого расстояния, а трем его родственникам перерезали горло. По его оценкам, в течение двух дней "чистки" было убито более 60 человек, включая женщин и детей.

19. В Боснии и Герцеговине "этнические чистки" проводятся сербами систематически, с тем чтобы изгнать мусульман, хорватов и представителей более мелких этнических групп из районов, находящихся под их контролем. В одних районах, включая район к западу от Баня-Луки, цель проведения "этнических чисток" в значительной степени достигнута. Значительная часть мусульман и хорватов уже бежала или помещена в какой-нибудь из лагерей. Подавляющее большинство оставшихся мусульман и хорватов готово уйти, как только это станет возможным с материальной точки зрения. В других районах, включая сам город Баня-Лука, значительная часть мусульманского населения еще не бежала, и многих еще не покинула надежда на то, что они сумеют остаться в своих родных местах, несмотря на все невзгоды. В третьих районах, таких, как перешедший под контроль сербов вскоре после возвращения Специального докладчика из своей второй поездки город Яйце в Центральной Боснии, в котором подавляющее большинство населения составляют мусульмане, "этническая чистка" идет полным ходом.

20. Методы, используемые для проведения "этнической чистки" в районах, находящихся под контролем сербов, варьируются в зависимости от того, когда и где они применяются. Некоторые из тех, с кем проводились беседы, указали, что к выезду их подтолкнули беспокоящие действия, дискриминация и страх, однако сами они не были жертвами или очевидцами зверств. Некоторые заявили, что выехали, получив предупреждение от сочувствующих друзей и соседей-сербов или с их помощью. В других же случаях "этническая чистка" проводится с применением самых жестоких и безжалостных методов, которые только можно себе представить.

3. Положение в районах, находящихся под контролем
правительства и/или боснийских хорватов

21. Информация, касающаяся положения сербов в Боснии и Герцеговине, была получена от сербских беженцев, беседы с которыми были проведены в Бацка-Тополе, Биелине, Баня-Луке и под Белградом, а также от сербских заключенных, с которыми проводились беседы в Боснии и Герцеговине, и от международных наблюдателей, имеющих доступ к тем частям Боснии и Герцеговины, которые находятся под контролем правительства и хорватов. Их показания свидетельствуют о том, что многие сербские беженцы бежали не по причине преднамеренно плохого обращения с ними со стороны мусульманских или хорватских сил, а либо потому, что сами участвовали в боевых действиях, либо из-за трудностей жизни в осажденных городах. Так, например, один из опрошенных в Биелине указал, что он и некоторые из его соседей выступили с оружием в руках против боснийских сил и бежали после того, как их сторона понесла тяжелые потери в боях. Сербские беженцы из Сараево указали на то, что основными причинами их бегства было нежелание жить в подвалах, постоянный страх и нехватка продовольствия, воды и электричества. Имеются также многочисленные сообщения о том, что сербские силы предупреждают сербское население городов и деревень, рекомендуя им бежать до начала операций по "этнической чистке", направленных против мусульман и хорватов. Поощрение боснийских сербов к переселению в районы, находящиеся под сербским контролем, согласуется с националистическими целями и политикой сербского руководства в Боснии и Герцеговине.

22. К числу факторов, обуславливающих бегство сербов из Боснии и Герцеговины, относятся также угрозы, случаи произвольного задержания и плохого обращения с заключенными или их пыток. Например, одна мать-хорватка из Сараево, которая замужем за сербом, сообщила, что соседи-мусульмане сказали ей, что ее дети будут убиты, поскольку они сербы. Пожилой человек из-под Мостара, находящегося под контролем хорватов, был на несколько недель посажен под стражу, прежде чем ему было разрешено уехать. Во время содержания под стражей он подвергался избиениям, его заставляли глотать зажженные сигареты. Подобные случаи жестокого обращения с сербскими заключенными встречаются повсеместно. Жена этого человека, вместе с другими женщинами из того же населенного пункта, была выселена на территорию, оккупированную сербами.

23. Практикуется также произвольное задержание сербов из числа гражданского населения. Освобождение задержанных зачастую проводится в форме "обмена заключенными". Как следствие, задержание сербов в Боснии и Герцеговине, как представляется, мотивировано, по крайней мере частично, необходимостью получить пленных, которых можно было бы обменять на пленных мусульман и хорватов, находящихся в руках сербов. Так, например, делегация была информирована об обмене, который был произведен в Столиче 18 августа под контролем наблюдателей от Европейского сообщества. Сербские силы выставили для обмена 400 человек, все из которых были комбатантами. Хорватскими силами было также доставлено 400 человек, из которых 300 составляли дети, женщины и старики. Аналогичным образом некоторые наблюдатели считают также, что сербы, посаженные под домашний арест или лишенные права покидать определенные населенные пункты, являются по существу заложниками, удерживаемыми в надежде

/...

на то, что их присутствие сможет удержать сербов от обстрела населенных пунктов. Таким образом, можно говорить о том, что в Боснии и Герцеговине произвольное задержание используется сербами в качестве одного из инструментов "этнической чистки", в то время как произвольное задержание сербов мусульманами и хорватами является в значительной мере ответом на "этническую чистку".

24. Массовое изгнание сербов, суммарные казни гражданских лиц из числа сербского населения и уничтожение сербских селений действительно имеют место. Однако, по-видимому, эти действия не осуществляются на регулярной основе, и в любом случае они, несомненно, распространены в меньшей степени, чем в контролируемых сербами районах. Сообщалось о нескольких случаях сжигания домов сербов в районе, который в настоящее время находится под контролем "хорватской общины Герцег-Боснии", а Специальный докладчик видел одно разрушенное сербское селение недалеко от Томиславграда. В последнее время предпринимались усилия по роспуску экстремистского хорватского полувоенного формирования "ХОС", которое, по сообщениям, несет ответственность за эти и другие злодеяния, или по включению его членов в регулярные армейские формирования. Согласно заявлениям международных наблюдателей, с тех пор инциденты подобного рода прекратились.

25. В центральной Боснии, находящейся под контролем правительственных сил территориальной обороны (ТО) и Хорватского совета обороны (ХСО), международные наблюдатели проинформировали делегацию о том, что два сербских селения были стерты с лица земли. Причина разрушения селения Понихово, в котором насчитывалось около 30 домов, неизвестна; более мелкое селение Зепсе, по сообщениям, было разрушено после того, как его жители открыли огонь по правительственным войскам.

4. Разрушение священных мест и изнасилования как элементы "этнической чистки"

26. В ходе нынешнего конфликта многие мечети, церкви и другие религиозные святыни, в том числе кладбища и монастыри, были разрушены или осквернены. Подобного ущерба не избежала ни одна из конфессий, в том числе мусульмане, католики, православные христиане, протестанты и еврейская община. Во время поездок Специального докладчика по стране особо тяжелое впечатление на него произвело повсеместное разрушение и осквернение мечетей и католических церквей в тех районах, которые в настоящее время находятся под контролем сербов или контролировались ими ранее. Повсеместное разрушение этих святынь позволяет предположить, что преднамеренно предпринимаются усилия с целью не только изгнать мусульман и католиков, но и ликвидировать какие бы то ни было следы их присутствия. Религиозные лидеры мусульман Сараево указали, что количество разрушенных мечетей исчисляется сотнями. Только в епархии Бани-Луки представители католиков предоставили Специальному докладчику список, согласно которому 12 церквей были полностью разрушены, а 25 другим церквям совершенно бессмысленно был нанесен ущерб.

/...

27. Изнасилования являются еще одним отвратительным элементом "этнической чистки". Сербь и мусульмане обвиняют друг друга в систематических изнасилованиях, жертвами которых становятся тысячи женщин, особенно те, которые находятся в лагерях для задержанных лиц. Такое обвинение имеет особо важное значение, во-первых, в связи с тем, что стороны в конфликте распространяют подобную информацию в подстрекательских целях, а во-вторых, в связи с необходимостью ставить морально-психологическое состояние предполагаемых жертв выше всех других соображений. До настоящего времени Специальный докладчик и его делегация не имели достаточных возможностей для внимательного и тщательного расследования этих обвинений. Тем не менее, конкретные случаи, расследованные сотрудниками таких беспристрастных сторон, как гражданская полиция СООНО (ГПСООНО), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и организация "Международная амнистия", свидетельствуют о том, что изнасилования представляют собой серьезную проблему в данном конфликте. Кроме этого, личность жертв, среди которых есть молодые девушки, пожилые женщины и члены религиозных организаций, а также обстоятельства, при которых были совершены эти преступления, свидетельствуют о том, что к изнасилованиям прибегают преднамеренно, используя их в качестве еще одного метода выражения презрения и ненависти к этнической группе, символом которой представляют несчастных жертв. Исламские религиозные деятели из Сараево подчеркнули, что широкомасштабные и систематические изнасилования женщин-мусульманок, зачастую несовершеннолетних, представляют собой один из самых трагических аспектов бедствий мусульманского населения.

В. Произвольное задержание и обращение с заключенными

1. Положение в контролируемых сербами районах

28. Специальный докладчик имел лишь ограниченный доступ в тюрьмы и другие места задержания в контролируемых сербами районах Боснии. В ходе его первой миссии ему было отказано в посещении заключенных в военной тюрьме в Маньяке. Во время второй миссии делегации разрешили посетить центр для задержанных лиц Баткович, находящийся в северо-восточной Боснии. Однако члены делегации, которые намеревались посетить центр для задержанных лиц неподалеку от Приедора, не были допущены в этот район. Тем не менее значительная информация была получена в результате бесед с беженцами, которые недавно были освобождены из тюрем в этом районе. Эта информация подтверждает выводы других международных делегаций, которые посетили тюрьмы в этом регионе, в том числе миссий СБСЕ и Франции, а также данные докладов, подготовленных различными правительствами, представители которых опрашивали беженцев, находившихся ранее в заключении с/.

29. Во время посещения в лагере Баткович содержалось примерно 1000 заключенных мусульман, которые были размещены в двух складских помещениях. Заключенные не жаловались на грубое обращение, и, в целом, как представляется, состояние их здоровья было нормальным. Тем не менее они спят на соломенной подстилке на полу в неотапливаемых зданиях с глухими стенами, где с наступлением холодов условия проживания станут невыносимыми.

/...

30. Как явствует из бесед с бывшими заключенными, условия в других тюрьмах и центрах для задержанных лиц в северной Боснии намного хуже или были намного хуже. Помещения фабрики керамических изделий в Приедоре, известной под названием Кератерм, использовались для размещения нескольких сотен лиц из мусульманских селений Хамбарин и Козарач. В ходе второй миссии члены делегации беседовали с двумя бывшими заключенными, которые подробно рассказали о произошедшем в июле инциденте, в ходе которого был открыт огонь из автоматов, в результате чего примерно 100 заключенных были убиты, а еще 40 были ранены. Убитые и раненые были увезены в одном грузовике сотрудниками специальной полиции, и ни один из раненых не вернулся в лагерь, и есть опасения, что они тоже могли погибнуть. Согласно показаниям свидетелей, в последующие дни небольшие группы людей выводили из помещения, выстраивали вдоль стены и расстреливали из автоматов. По их оценкам, в ходе этих казней было убито 30-40 человек. Согласно другим источникам, казнь этих заключенных, как полагают, явилась возмездием за смерть брата сотрудника по вопросам связи местного Красного Креста, отвечавшего за этот центр для задержанных лиц, который был убит в ходе боевых действий в Козараче.

31. Еще один лагерь, в котором содержится примерно 3000 человек, главным образом мусульман из Приедора и прилегающих районов, находился в помещениях шахты в Омарске. Управление этим лагерем осуществляли представители милиции из Омарски, а допросы проводились сотрудниками милиции из Приедора. В течение дня заключенных кормили один раз, главным образом, хлебом, рисом и водой. Заключенных систематически подвергали пыткам в специальном здании, выделенном для допроса заключенных. Один свидетель сообщил, что заключенных пропускали сквозь строй прежде, чем они могли получить свою еду. Ряд свидетелей, опрошенных различными учреждениями в связи с различными случаями, заявляли о том, что в этом лагере были казнены многие заключенные и что политические и религиозные лидеры и представители интеллигенции специально выбирались в качестве жертв казней. Один свидетель, с которым беседовал Специальный докладчик, указал, что каждое утро из помещения, в котором он содержался, выносили четыре или пять мертвых заключенных, скончавшихся в результате телесных повреждений, нанесенных при избиениях, плохого питания и антисанитарных условий, а также в результате отсутствия медицинской помощи. Этот заключенный содержался в помещении, где находилось примерно 150 человек; если предположить, что такой уровень смертности наблюдается среди всего контингента лагеря, то это означает, что ежедневно в нем погибают около 100 человек. По мнению другого свидетеля, уровень смертности еще более высокий. По сообщениям, этот лагерь в настоящее время закрыт, хотя, как утверждают, многие заключенные, содержащиеся в нем, переведены в другие места задержания.

32. Свидетельства об убийстве заключенных были также получены от бывших заключенных, которые содержались в Билеке и Сански-Мосте. Один из свидетелей, который содержался в Сански-Мосте, указал, что после пяти дней допросов, сопровождавшихся избиением, ему сообщили, что он приговорен к смертной казни, после чего его вывезли в лес, где должна была происходить казнь. Там ему удалось бежать благодаря вмешательству сербского офицера, с которым он был знаком. Один бывший заключенный, который содержался в Билеке, сообщил, что выводившиеся на допрос люди возвращались со следами жестоких избиений и что

/...

12 человек, увезенных на допрос, так и не вернулись обратно. Впоследствии, когда произошел обмен заключенными, ответственные лица сообщили, что эти 12 заключенных бежали.

33. Несмотря на то, что Специальному докладчику было отказано в доступе в лагерь в Маньяке, он получил достаточную информацию об условиях содержания в нем. Согласно большинству источников, число находящихся там задержанных составляет примерно 4000 человек, которые размещены в больших, открытых зданиях, ранее использовавшихся в качестве конюшен. Условия содержания были особенно плохими в течение первых нескольких месяцев после открытия этого центра для задержанных лиц. Из ряда достоверных источников была получена информация о серьезном недоедании, суровой дисциплине, строгом нормировании воды, плохих санитарных условиях, перенаселенности, отсутствии надлежащего медицинского обслуживания и избивании заключенных. Условия содержания несколько улучшились после того, как в августе лагерь начали посещать представители международных органов.

34. Административные сотрудники этого центра, которые являются членами армии боснийских сербов, утверждают, что их заключенные являются военнопленными. Тем не менее другие наблюдатели считают, что большинство из них, вероятно, вообще никогда не носило оружия, и они были задержаны лишь потому, что их возраст или мусульманское происхождение делают их потенциальными комбатантами в глазах сербских властей.

35. Административные сотрудники лагеря в Маньяке проинформировали Специального докладчика о том, что они хотели бы как можно скорее осуществить обмен заключенными. Это говорит о том, какую роль задержание гражданских лиц из числа мусульман и хорватов играет в процессе "этнической чистки": те, кого лишают свободы лишь по причине их этнического происхождения, будут освобождены лишь при условии, что они покинут контролируемую сербами территорию. Немногим задержанным удастся вообще добиться освобождения и получить разрешение вернуться в свои дома в Боснии и Герцеговине.

2. Ситуация в областях, контролируемых правительством и/или боснийскими хорватами

36. В Зенице Специальный докладчик посетил тюрьму, функционирующую под контролем правительства Боснии и Герцеговины. В специальном помещении этой тюрьмы содержалось примерно 80 сербских заключенных, задержанных, как представляется, в связи с тем, что они оказывали поддержку сербской милиции. В большинстве случаев эти лица, по-видимому, были задержаны лишь по обычному подозрению, основанному на их этническом происхождении, а не в связи с наличием каких-либо конкретных доказательств фактической поддержки ими сербских сил. Основная проблема для заключенных, помимо того, что их содержание под стражей никоим образом не обосновано, заключалась в периодических избиваниях охранниками, которым они подвергались по ночам. Жалоб в отношении питания, медицинского обслуживания или состояния помещений не поступало, и заключенные указали, что директор лагеря честный и гуманный человек. Несколько заключенных, которые раньше содержались в тюрьме в Високо, жаловались на то, что с ними грубо обращались и заставляли рыть окопы.

/...

37. Во время пребывания в Мостаре Специальный докладчик посетил тюрьму, находящуюся в ведении ХСО, в которой он встретился с задержанными гражданскими лицами сербской национальности. Основные жалобы касались отсутствия прогулок на открытом воздухе и свиданий между супругами, находящимися в мужском и женском корпусах тюрьмы. Некоторые из задержанных женщин жаловались на то, что их изнасиловали во время пребывания в лагере до перевода в тюрьму. Когда озабоченность в связи с подобными заявлениями была доведена до сведения руководителей "Хорватской общины Герцег-Боснии", они сообщили, что указанный лагерь находился в ведении ХОС и что он был закрыт ХСО в связи с совершенными там преступлениями.

38. Среди опрошенных заключенных была группа гражданских лиц, которых вернули в тюрьму, когда они отказались от обмена, не желая оставлять свои дома и хозяйства. Тюремные власти сообщили, что все они подозревались в поддержке тем или иным образом деятельности милиции боснийских сербов, которые весьма активно действовали в этом регионе. Тюремное начальство признало, что заключенных держат "для следствия" и что никакой судебной системы в "Хорватской общине Герцег-Боснии" нет. Таким образом, право решать, кого и на какой срок задерживать, принадлежит полицейским или военным органам. Создается впечатление, что никакого серьезного расследования совершенных правонарушений не проводится и даже не предполагается, и что большинство задержанных находятся в тюрьме в силу их национальной принадлежности или в лучшем случае за то, что жителям их деревни или членам их общины приписывается какой-нибудь "проступок".

39. Специальный докладчик также встретился с группой сербских заключенных в Томиславграде, насчитывавшей около 50 человек, которые занимались там полевыми работами. И на этот раз основная жалоба сводилась к тому, что заключенных лишали свободы просто по причине их национальной принадлежности, при этом они не имели никакого представления о том, каким может быть срок их заключения, и были лишены возможности доказать свою невиновность. Заключенные признали, что те, в чьем ведении находится это место заключения, для которого используется здание школы, обращаются с ними нормально, однако сообщили, что иногда неизвестные лица - возможно, полицейские или представители милиции - приходят ночью и избивают их. Один мужчина в возрасте более 60 лет показал следы от жестоких побоев, которые он перенес за несколько дней до этого.

С. Другие военные преступления

40. Такие характерные для военного времени явления, как "этническая чистка", произвольное задержание мирных граждан и жестокое обращение с заключенными, относятся к военным преступлениям и нарушениям прав человека. К другим нарушениям, которые имеют место на территории Боснии и Герцеговины и которые также являются нарушениями прав человека и военными преступлениями, относятся казнь гражданских лиц без суда и следствия, казнь раненых комбатантов, неизбирательное применение военной силы в отношении гражданских населенных пунктов, а также нанесение ударов по больницам и неуважение эмблемы Красного Креста.

/...

41. Общеизвестен факт неизбирательного обстрела Сараево, вызвавший бесчисленные жертвы среди гражданского населения. Помимо физической опасности обстрел гражданских жилых и торговых районов и снайперский огонь по гражданским лицам вызывают серьезный психологический стресс. Разрушение систем жизнеобеспечения, включая водоснабжение, канализацию и энергоснабжение, ответственность за которое несут обе стороны, привело к крайней деградации условий жизни. Ввиду нехватки медицинских материалов оказываются лишь элементарные медицинские услуги. Так, например, в ряде случаев серьезные операции производились без общей анестезии. Ощущается острая нехватка топлива, а огромному числу жилых зданий нанесен ущерб (например, разбиты окна), в результате чего жилцы оказались беззащитными перед холодной зимней погодой. Население остро нуждается в продовольственной помощи, однако самолеты и автоколонны, доставляющие предметы помощи, по-прежнему подвергаются нападениям, вопреки договоренностям об обеспечении их безопасности. Подразделения СООНО, отвечающие за безопасность операций по оказанию чрезвычайной помощи, также подвергаются нападениям, причем в относительных показателях они понесли больше потерь, чем участники любой другой операции по поддержанию мира. Во время своей второй миссии Специальный докладчик, сравнив положение в Сараево с его состоянием во время его первого визита в августе 1992 года, отметил продолжающееся разрушение города, а также ухудшение физического и морального состояния населения.

42. Все стороны несут ответственность за применение военной силы против гражданского населения и операций по оказанию помощи в Сараево. Вместе с тем нельзя отрицать тот факт, что главная ответственность лежит на сербских силах, поскольку именно они применили тактику блокирования города. В самом деле, Сараево является самым крупным и известным из городов, блокированных сербскими силами в Боснии и Герцеговине. Во время первой миссии Специального докладчика члены его делегации посетили окруженный участок в районе Бихача на северо-западе Боснии, который был блокирован в то время и остается блокированным по сей день. В восточной части Боснии и Герцеговины сербские силы блокировали Горажде и Сребреницу. В конце октября сербские силы заняли в центральной Боснии город Яйце, блокада которого длилась несколько месяцев. Во всех этих случаях операции проходили по одной и той же основной схеме: обстрел гражданских жилых районов, основных систем обслуживания и объектов, охраняемых международным гуманитарным правом, в частности больниц и религиозных центров, и срыв операций по оказанию гуманитарной помощи.

43. Со времени представления Специальным докладчиком своего первого доклада Комиссии по правам человека число сообщений о казни гражданских лиц без суда и следствия возросло. Сообщения о казнях, совершенных во время "этнической чистки" и в местах лишения свободы, были кратко изложены выше. Поступили также сообщения о казнях при иных обстоятельствах, в частности о расправах над лицами, оставившими свои дома, или лицами, освобожденными из лагерей для интернированных и пытающимися попасть в районы, контролируемые дружественными силами.

44. В ходе второй миссии члены делегации опросили пять человек, ставших очевидцами казни, происшедшей при подобных обстоятельствах. Ниже следует краткое изложение их показаний:

/...

а) приблизительно 21 августа свидетели, находившиеся в это время в Тринопольском лагере, получили возможность на четырех автобусах, прибывших в лагерь, отправиться вместе с другими желающими в контролируемый мусульманами центральный район Боснии. Под Баня-Лукой к этим автобусам присоединились еще шесть автобусов и две полицейские машины, которые сопровождали колонну. Южнее Скандер-Вакуфа колонна дважды останавливалась - сначала сербская милиция и специальная полиция, сопровождавшие колонну, разделили пассажиров по возрасту и полу. Молодежь и мужчин среднего возраста посадили в два автобуса приблизительно по 100 человек в каждом. Вскоре после этого эти два автобуса опять остановились, на этот раз на краю крутого обрыва, по дну которого протекала река или ручей. Пассажиров одного из автобусов вывели наружу; им приказали встать на колени в два ряда вдоль края обрыва. Когда они выполнили приказ, полицейские и представители милиции открыли огонь из пулеметов. Трое из очевидцев избежали казни, быстро спрятавшись за край обрыва. Людей из второго автобуса выводили по трое, подводили к краю обрыва и расстреливали в упор выстрелом в голову. Два очевидца из этого автобуса также избежали казни, прыгнув с обрыва, при этом один из них во время падения получил серьезные травмы. Затем полицейские и члены милиции обстреляли тела с края обрыва;

б) по словам очевидцев, на дне оврага они видели разложившиеся трупы, на основании чего можно предположить, что подобные казни имели место ранее, а это подтверждает опубликованные показания других очевидцев подобных казней в этом же районе, происшедших ранее;

с) в течение недели все пять очевидцев были схвачены и доставлены в больницу в Баня-Луке, где охранники из милиции обращались с ними крайне жестоко. Во время пребывания в этой больнице они стали свидетелями смерти в результате побоев одного из мусульманских комбатантов, который, как считалось, убил много сербов.

45. В сентябре поступило сообщение о казни без суда и следствия сербских гражданских лиц. В результате переговоров была достигнута договоренность о том, что сербским заложникам из города Горажде, блокированного сербскими силами, будет разрешено уйти. Однако во время их эвакуации на колонну напали мусульманские силы, в результате чего было убито от 100 до 200 гражданских лиц, в том числе много женщин и детей.

46. Случай казни сдавшихся в плен комбатантов был также подтвержден. Согласно докладу, опубликованному "Хельсинки уоч", по крайней мере 13 боснийских солдат из Травника, сдавшихся Югославской народной армии, были казнены без суда и следствия в ночь на 15 мая во Власиче в центральной части Боснии. При вскрытии было обнаружено, что на телах 13 человек, имена которых сообщаются, обнаружены следы жестоких побоев и огнестрельных ранений, нанесенных с близкого расстояния. В показаниях двух оставшихся в живых очевидцев говорится, что людей заставляли ползти по полю, а затем убивали, и сообщаются виновные.

/...

47. Международный комитет Красного Креста (МККК) неоднократно подчеркивал, что стороны в этом конфликте в Боснии и Герцеговине должны уважать эмблему Красного Креста. Специальный докладчик лично посетил больницу в Сараево и стал свидетелем разрушений, причиненных обстрелами. Особенно трагичный случай произошел, когда колонна МККК с медицинскими материалами, предназначенными для гражданской больницы в Сараево, подверглась обстрелу, в результате чего один представитель МККК был убит, а два других получили ранения. Хотя на сегодняшний день это единственный случай со смертельным исходом, угрозы в адрес МККК и его сотрудников и попытки нарушить его работу - явления нередкие. Это подрывает его способность оказывать гуманитарную помощь, находить пропавших и разлученных родственников и передавать им сообщения и способствовать соблюдению норм гуманитарного права.

D. Гуманитарный кризис

48. Босния и Герцеговина переживает острейший гуманитарный кризис, возникший в результате "этнической чистки" и войны. Население Боснии и Герцеговины составляет приблизительно 4 млн. человек. По мнению УВКБ, которое несет общую ответственность за оказание гуманитарной помощи Боснии и Герцеговине, существует опасность того, что в течение зимы в результате недоедания или голода, а также из-за отсутствия надлежащей защиты от холода и недостаточного медицинского обслуживания может умереть 10 процентов населения. Число умерших по этим причинам людей значительно превысит, по всей видимости, те исчисляющиеся тысячами потери, которые были уже понесены во время боевых действий и "этнической чистки".

49. Гуманитарный кризис имеет несколько аспектов. Наиболее сильно пострадавшими группами населения являются перемещенные лица, жители осажденных городов и те, кто пытается спастись от "этнической чистки", особенно лица, находящиеся в лагерях. Во время своей второй миссии Специальный докладчик имел возможность наблюдать все аспекты этого кризиса: он вновь, как и во время первой миссии, посетил Сараево; он посетил центры для перемещенных лиц в Травнике и Посусье и побывал в Трнополе в лагере для лиц, намеревающихся выехать из северной Боснии.

50. Условия проживания в лагере в Трнополе, где собралось 3600-4000 человек, надеющихся спастись от проводимой сербами "этнической чистки", являются шокирующими. В октябре 1560 задержанных были с помощью МККК вывезены и отправлены в Хорватию в рамках плана по освобождению всех задержанных гражданских лиц. Однако не все задержанные были эвакуированы, и в лагерь из соседних деревень вселилось вдвое больше людей, которые, находясь в отчаянном положении, рассматривают пребывание в этом лагере как одну из возможностей для выезда с контролируемой сербами территории. Как показало посещение лагеря, 3600 человек были размещены в трех зданиях и нескольких небольших домах, где они жили в ужасной грязи, спали на тонких одеялах и кишашей вшами соломе, пили зараженную воду и обходились минимальным рационом хлеба. Врач, сопровождавший Специального докладчика, установил, что в лагере быстро распространяется инфекционное заболевание верхних дыхательных путей и что многие дети и взрослые страдают от диареи, вызванной, как предполагается, потреблением зараженной воды и крайне плохими санитарными условиями. Люди, страдающие в

/...

условиях, в которых они не могут обходиться без лекарств, в том числе больные диабетом и лица с сердечными заболеваниями, не могут получить необходимых медикаментов. В поведении людей, живущих в лагере, легко улавливался страх, который они испытывают перед охранниками, контролирующими лагерь.

51. Этот лагерь характеризуется властями как "открытый", и жители могут добровольно покинуть его. Однако они укрылись в лагере именно с целью избежать опасности, угрожающей их жизни и спокойному существованию в окружающих деревнях и городах. Поскольку проживающие в нем люди не считаются ни задержанными, ни беженцами, они получают от международных учреждений лишь ограниченную помощь. Специальный докладчик сам убедился в том, как опустошен этот регион; он видел, в частности, множество сожженных домов и снесенных деревень. Он также получил информацию о других лагерях в северной Боснии, которые у него еще не было возможности посетить, и эта информация свидетельствовала о том, что, по-видимому, еще большее количество людей также вынуждено жить в аналогичных условиях.

52. Специальный докладчик ознакомился также с тяжелыми условиями жизни в центрах по приему перемещенных лиц в Травнике и Посусье. Во время посещения им Травника этот город с населением 19 000 человек вынужден был содержать 14 000 перемещенных лиц. Затем, после падения Яйце, имел место исход еще примерно 15 000 человек. Ввиду того, что многие из этих перемещенных лиц подверглись жестокому обращению во время своего бегства (см. пункт 44), многие прибывают в Травник, не имея при себе никаких вещей, кроме минимального числа предметов одежды, и некоторые из них нуждаются в медицинском обслуживании для заживления ран. Хотя была получена некоторая помощь, в частности одеяла, существует острый дефицит продовольствия. Маленькие дети получают питание лишь два раза в день, а дети постарше и взрослые - лишь один раз, причем эта еда - низкого качества. Более того, приток перемещенных лиц, а также вызванные войной сбои в сельскохозяйственном производстве и снабжении привели к возникновению дефицита продовольствия, от которого страдает все население этого района. В Травнике и Посусье многим перемещенным лицам предоставлено временное жилье в школах и других общественных зданиях, не предназначенных для постоянного проживания. Эти здания крайне перенаселены - люди в них спят рядами на полу в классных комнатах и коридорах. Санитарных сооружений совершенно недостаточно для обслуживания значительного количества людей, проживающих в этих зданиях. За время, прошедшее после визита, в Травнике и соседних городах начались боевые действия между мусульманами и хорватами, что создает новые опасности для перемещенного населения.

53. По свидетельству Специального докладчика, Сараево подвергся дальнейшим разрушениям за период после его визита в августе, и произошло дальнейшее ухудшение физического и психологического состояния его жителей. Усилия по восстановлению водо- и электроснабжения, которое было прекращено во время его первого визита, закончились неудачей, поскольку стороны не дают возможности провести ремонтные работы. Девяносто процентов групп, посланных для ремонта электролиний, попали под огонь снайперов. Под обстрелы нередко попадают и пожарники, пытающиеся тушить пожары, возникающие в результате артиллерийских бомбардировок. Все сильнее ощущается нехватка продовольствия, многие жители в течение месяцев не ели мяса или овощей. Нехватка надлежащего жилья и топлива

/...

для его обогрева создает серьезные проблемы, которые в скором времени с наступлением зимы приобретут угрожающий для жизни людей характер. Имеется меньше информации о положении в других осажденных городах Боснии, которое, весьма возможно, является более тяжелым.

54. Согласно данным УВКБ, полученным в начале ноября, число беженцев и перемещенных лиц из Боснии и Герцеговины составляет, по предположениям, 1,5 млн. человек. Из них около 322 000 попросили убежища в Сербии и Черногории и примерно 400 000 переехали в Хорватию. Число перемещенных боснийцев, оставшихся в Боснии и Герцеговине, составляет, таким образом, приблизительно 770 000 человек. Поскольку военные действия и "этническая чистка" продолжаются с прежней активностью, число перемещенных лиц неуклонно растет.

55. Сорок пять процентов перемещенных лиц составляют дети и 30 процентов - пожилые люди. Лица из этих двух категорий особенно легко подвержены заболеваниям в условиях недостаточного питания и холода, а также психологического стресса, вызванного выездом с родины и разлукой с членами семьи.

56. УВКБ оценивает численность населения, нуждающегося в помощи в Боснии и Герцеговине, в 1,6 млн. человек. Однако стороны конфликта, особенно боснийские сербы, по-прежнему создают препятствия для доставки помощи. Из-за артиллерийских обстрелов, которые являются главной причиной, зачастую не позволяющей воздушному транспорту, доставляющему помощь, совершать посадку в аэропорту Сараево, в этот город поступает меньше помощи, чем необходимо для поддержания существования его 380 000 жителей. Основная мощная магистраль из Сплита в Сараево, благодаря которой можно получить доступ к этим 380 000 человек, нуждающимся в помощи в центральной Боснии, действует лишь время от времени. За последние недели ряду конвоев с помощью было приказано вернуться обратно и по меньшей мере один конвой был обстрелян. Во время своей второй миссии Специальный докладчик ездил в Витез, где УВКБ содержит центр по распределению помощи в центральной Боснии, по узкой, немощенной горной дороге, которая стала известна как "дорога спасения". Вряд ли удастся обеспечить движение по этой дороге в зимнее время, как планировалось ранее. Кроме того, возникла новая проблема: через несколько дней после визита Специального докладчика дорога была закрыта из-за того, что между правительственными войсками и милицией боснийских хорватов (ХСО) начались военные действия.

57. Важную роль в распределении помощи нуждающимся лицам играют местные организации по оказанию помощи "Каритас", "Мерхамет" и "Добротвор". Высокой оценки заслуживают также усилия, предпринимаемые иностранными неправительственными организациями в целях оказания крайне необходимой помощи, хотя их эффективность можно было бы повысить путем обеспечения более тесной координации деятельности отдельных сторон и УВКБ.

58. Проблемой, хотя и иного рода, является также доставка гуманитарной помощи в районы, находящиеся под сербским контролем. В районах Боснии и Герцеговины, находящихся под сербским контролем, насчитывается примерно 50 000 перемещенных боснийских сербов, а также около 100 000 сербских беженцев из Хорватии.

/...

Специальный докладчик имел возможность встретиться с сербскими беженцами в районе Бани-Луки. Хотя они сталкиваются с некоторыми трудностями, они живут в гораздо лучших условиях по сравнению с теми условиями, которые существуют в посещенных им центрах по приему мусульман и хорватов. Во время второй миссии Представитель Генерального секретаря по проблеме перемещенных лиц внутри страны имел также возможность встретиться с перемещенными лицами и местными властями в Биелине. Он побеседовал в этом городе с сербским беженцем, которого власти поселили в доме мусульманина, работающего за границей. Дополнительно изучив обстоятельства, Представитель пришел к выводу, что мусульман различными способами вынуждают покинуть этот район, а их дома используются без их согласия для размещения сербских беженцев. Таким образом, подобное расселение сербских беженцев представляет собой неотъемлемую часть "этнической чистки".

59. Наиболее острой проблемой в районах, находящихся под сербским контролем, является судьба тех, кто, покинув родные места, попал в так называемые пересыльные лагеря, и в целом людей, являющихся жертвами "этнической чистки" в этих районах. Потребности такого населения имеют двойной характер: получение доступа к гуманитарной помощи, в том числе к продовольствию и лекарствам, и защита от насилия. Акты насилия, которые совершаются в этих районах в качестве одного из методов "этнической чистки", были описаны выше. Существуют также серьезные трудности с распределением гуманитарной помощи, обусловленные враждебным отношением к мусульманам и хорватам со стороны местных должностных лиц и даже местных учреждений, которые должны быть привержены, как предполагается, делу оказания гуманитарной помощи. В некоторых городах мусульманам и хорватам не выдают лекарств или отказывают в медицинском обслуживании, а продовольствие распределяется лишь среди тех, кто борется на стороне сербов, и их семей. В Приедоре должностные лица местного отделения Красного Креста были обвинены не только в отказе предоставлять продовольственную помощь мусульманам, но и в прямом участии в "этнической чистке".

60. Препятствия на пути к удовлетворению потребностей этих категорий населения являются как очевидными, так и труднопреодолимыми. До тех пор, пока эти потребности не будут удовлетворены, будут по-прежнему гибнуть люди, будет еще более обостряться гуманитарный кризис в других районах и все труднее будет становиться поиск путей достойного политического урегулирования военного конфликта в Боснии.

III. ХОРВАТИЯ

61. Во время двух поездок Специального докладчика в эту страну ему неоднократно заявлялось о нарушениях прав человека в Республике Хорватии.

62. В частности, Специальный докладчик получил информацию, свидетельствующую о том, что этнические меньшинства, живущие в Республике Хорватии, по-прежнему являются объектом нарушений прав человека. Например, несколько организаций, представляющих сербские меньшинства, заявляют, что критерии, установленные для получения хорватского гражданства, являются дискриминационными по отношению к

/...

жителям нехорватского происхождения. Эти организации утверждают, что этнические хорваты получают гражданство автоматически, независимо от их предыдущего местожительства и прожитого там времени, а меньшинствам, живущим в Республике Хорватии, несмотря на зачастую длительный срок проживания, предоставление ходатайства обычно задерживается вплоть до шести месяцев или в нем попросту отказывается.

63. На встрече с министром внутренних дел Специальный докладчик выразил озабоченность по поводу сообщений о дискриминации по отношению к этническим меньшинствам в районах, находящихся под контролем правительства, и в частности о дискриминационной практике в отношении права на гражданство. Министр признал, что проблемы с получением гражданства действительно существуют, однако заявил, что задержки вплоть до шести месяцев являются скорее результатом технических проблем, нежели дискриминации. Он отметил, что 3000 человек, ходатайства которых были отклонены, было разрешено обжаловать это решение в суде.

64. Несмотря на существующие юридические рамки, гарантирующие равные права всем хорватским гражданам, как это предусмотрено в Конституционном законе о правах человека и свободах и правах национальных и этнических общин или меньшинств в Республике Хорватии, принятом в 1991 году и дополненном в апреле 1992 года, Специальный докладчик получил информацию о нарушениях прав человека, которые противоречат этим нормам. Ему было сообщено о значительном числе случаев, в том числе случаев, отмеченных Миссией по наблюдению Европейского сообщества (МНЕС) и упомянутых в последнем докладе СБСЕ. Методы запугивания включают в себя уничтожение и конфискацию имущества, произвольные аресты, увольнение с работы, а также словесные оскорбления и побои.

65. Специальный докладчик получил дополнительную информацию о том, что принадлежащие к этническим меньшинствам лица, которые не могут получить гражданство, в результате этого потеряли право заниматься частной предпринимательной деятельностью, владеть недвижимостью или продавать ее и получать бесплатное образование в средних школах и высших учебных заведениях. МНЕС выразила озабоченность по поводу конфискации, а порой и разрушения домов, принадлежащих представителям этнических меньшинств в районе Сплита, практики, приобретающей порой систематический характер. МНЕС также выразила озабоченность в связи с арестами лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, которые ранее не занимались ни политической, ни военной деятельностью, исключительно с целью использовать этих людей, в том числе женщин, детей и стариков, при обмене военнопленными.

66. Кроме того, поступили сообщения о пытках сербов, задержанных хорватской полицией и военными властями, и о жестоком обращении с ними. Специальный докладчик получил такие показания от свидетелей в районе Сплита, в том числе от одного сербского жителя, который заявил, что он был арестован "без всякой на то причины, накачан лекарствами, подвергнут пыткам" и брошен в тюрьму. Он утверждает, что ранее не примыкал ни к каким политическим группировкам. Он был освобожден при обмене военнопленными, однако его личное имущество, в том числе его квартира и денежные сбережения, были конфискованы во время его содержания под стражей и не возвращены, а ему было запрещено возвращаться в Сплит.

/...

67. Во время своего посещения Сплита члены делегации имели беседу с одним сербом, жителем Хорватии, который, потеряв работу по причине своего этнического происхождения, продолжает получать угрозы о том, что его дом будет уничтожен. Этот человек был временно задержан хорватской военной полицией, которая, как он утверждает, жестоко обращалась с ним. Его случай является типичным для сербов, проживающих в районе Сплита.

68. Специальный докладчик почерпнул из последнего доклада СБСЕ сведения о произвольных арестах сербов (доклад от 5 октября 1992 года). В большинстве зафиксированных случаев сербам, несмотря на отсутствие доказательств, в соответствии с разделом 236f Уголовного кодекса Хорватии предъявляется обвинение в "мятеже против государства". Кроме того, имелись сообщения о случаях пыток и жестокого обращения с сербами, задержанными хорватской полицией или военными властями. В этой связи особо упоминалась военная тюрьма в Лоре около Сплита.

69. В докладе СБСЕ говорится, что фамилии представителей сербской интеллигенции были опубликованы в газетах в виде списка "разыскиваемых лиц" и что в случае их обнаружения эти люди могут быть арестованы. Кроме того, в докладе выражена озабоченность в связи с юридическими мерами, принятыми "в соответствии с разделом 236f Уголовного кодекса Хорватии в отношении 20 000 сербов, многие из которых были судимы заочно". Следует напомнить, что в своем первом докладе Специальный докладчик выразил обеспокоенность по поводу публикации списков граждан Хорватии с указанием их этнического происхождения, которые широко распространялись и даже имелись в продаже для населения. Распространение таких списков поощряет дискриминацию и запугивание во всем обществе. Согласно сообщениям, в результате этого тысячи людей потеряли работу. В этой связи миссия получила информацию о том, что этнические сербы подвергаются дискриминации при осуществлении своих политических прав, прав на получение образования и пенсии (A/47/418-S/24516, пункт 27).

70. Специальный докладчик обеспокоен тем, что правам человека угрожает эскалация националистической идеологии, ставящая в положение изгоев не только этнические меньшинства, но и тех хорватов, которые критически относятся к нынешнему правительству. Это особо остро ощущает интеллигенция. Существованию такого явления способствует сохранение строгого правительственного контроля над радио и телевидением. С проблемами сталкивается и процесс приватизации средств массовой информации, что ограничивает свободу деятельности журналистов.

71. Представители сербской православной церкви в Загребе сообщили о нескольких случаях уничтожения церковного имущества в Республике Хорватии. Специальный докладчик поднял этот вопрос на встречах с хорватскими властями, заявив, что нанесение ущерба таким зданиям или их уничтожение иначе, чем в результате вооруженного конфликта, является уголовным преступлением и должно квалифицироваться как таковое.

72. Особую проблему для Хорватии представляет продолжающийся приток беженцев в Республику. По данным УВКБ, в Хорватии имеется около 631 000 беженцев. Многие беженцы, находящиеся в Хорватии, живут в тяжелых условиях, и хорватское правительство не хочет принимать новых беженцев.

/...

73. Члены делегации посетили два центра для беженцев в городах Карловац и Вараздин. Численность беженцев в Карловаце меняется, поскольку этот центр используется в качестве пересыльного пункта. Делегация отметила, что, хотя помещения центра выглядят сравнительно чистыми, а продовольствия и воды достаточно, в них нет отопления для защиты от уже наступивших пронизывающих октябрьских холодов. УВКБ считает, что беженцам (главным образом боснякам-мусульманам) нанесены глубокие психологические травмы, хотя их физическое состояние является сравнительно хорошим.

74. Больше беспокойство вызывает положение беженцев в Вараздине. Свыше 3000 беженцев размещены главным образом в общественных зданиях, которые уже не используются. Здание, которое посетила делегация, было очень переполнено и в нем не было не только отопления, но и основного санитарно-гигиенического оборудования. Не было даже элементарного медицинского обслуживания. Многие беженцы жаловались на то, что не имеют официального статуса беженцев. В этой связи УВКБ подтвердило, что беженцы, находящиеся в центре, подпадают под категорию "незарегистрированных", поскольку Хорватия приняла 13 июля 1992 года решение не регистрировать беженцев из Боснии и Герцеговины. Это не только отразилось на оказании помощи, но и породило проблемы обеспечения защиты.

75. Специальный докладчик был информирован о том, что иногда беженцы-мусульмане направлялись обратно для ведения боевых действий в Боснии и Герцеговине. Один беженец в Вараздине рассказал о том, как он вместе с беженцами-мужчинами был вывезен хорватскими властями к боснийской границе на грузовике после внезапной ночной "облавы". Затем этих людей заставили воевать вместе с боснийской милицией, несмотря на их желание покинуть район конфликта в качестве беженцев. Этому свидетелю удалось вернуться в Вараздин. Он выразил опасения относительно возможности новых "облав". Специальный докладчик затронул эту проблему во время встречи с хорватскими властями, которые признали, что эта "облава" не является единичным случаем, но заявили, что на боснийскую границу возвращают лишь преступников. Однако в связи с произвольным характером этих инцидентов возникают сомнения относительно данных разъяснений.

76. Поскольку дальнейший прием беженцев может лечь тяжким бременем на Республику Хорватию, тысячам беженцам, спасающим свою жизнь, в настоящее время отказывается в разрешении пересечь границу. По этой причине СООНО, которые контролируют большую часть границы между Боснией и Герцеговиной и Хорватией, вынуждены ограничивать приток беженцев в районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций (Р00ОН). Как СООНО, так и хорватские власти не пропускают через границу многих перемещенных лиц-мусульман, а некоторых из тех, кто пересек границу, в том числе лиц призывного возраста, отправляют обратно. Вызывает крайнее сожаление тот факт, что СООНО вынуждены нарушать принцип недопущения "непринятия".

Районы, охраняемые Организацией Объединенных Наций (Р00ОН)

77. Р00ОН были созданы в следующих районах: западная часть Славонии (западный сектор), восточная часть Славонии (восточный сектор) и Краина (северный и южный сектора). Большинство районов в пределах границ Р00ОН

/...

фактически контролируется сербскими группировками. Во время второй миссии члены делегации посетили восточный и южный сектора, где СООНО и ЮНСИВПОЛ испытывают огромные трудности в осуществлении Плана Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, особенно в связи с разоружением населения, разминированием района и возвращением беженцев.

Южный сектор РОООН

78. В южном секторе - части так называемой "Республики Краины" - деятельность местных властей носит дискриминационный характер. В этих районах до сих пор должным образом не функционируют суды, а местная полиция, по мнению должностных лиц СООНО, практически прекратила проводить расследования. Все это вызывает серьезную озабоченность персонала Организации Объединенных Наций, который занимается сбором данных об убийствах, ограблениях, случаях мародерства и других формах преступного насилия, которые часто связаны с "этническими чистками". В тех случаях, когда в соответствии со своим мандатом персонал СООНО передает эти данные местным властям, последние весьма неохотно принимают необходимые меры, если вообще реагируют на эту информацию. Должностные лица СООНО пояснили, что формирования сербской милиции, которые должны были быть распущены, во многих случаях лишь "переоделись в другую форму", и часто действуют под видом таких групп, как полиция специального назначения, пограничная полиция или бригады многоцелевого назначения. Должностные лица СООНО считают, что они не смогут гарантировать безопасность ни беженцев, которые надеются возвратиться домой, ни оставшейся части проживающих в этих районах национальных меньшинств до тех пор, пока не будет завершен процесс демилитаризации.

79. Многие жители стремятся во что бы то ни стало покинуть этот район. Однако, прежде чем они получают на это разрешение местных властей, их часто вынуждают подписать заявление о том, что их выезд является добровольным, тем самым внося путаницу в определение правового статуса их собственности и уничтожая свидетельства применения практики "этнических чисток". Должностные лица СООНО серьезно обеспокоены безопасностью этих людей, а также перераспределением и использованием оставленных ими домов.

80. Специальный докладчик выражает особую озабоченность благополучием многих тысяч мусульман, которые, спасаясь от кровавых расправ в районах, расположенных к югу и юго-востоку от Бихача, нашли убежище в южном секторе РОООН. Зверства, которые послужили причиной этой волны беженцев, были инспирированы, в частности, сербской военизированной группировкой, которая, по ее заявлениям, действует под командованием некоего Аркана, хорошо известного своей жестокостью. Районы, которые приходится пересекать беженцам, чтобы попасть в южный сектор, прочесываются сербскими военизированными формированиями. По данным, полученным из достоверных источников, Аркан пользуется значительной поддержкой местных властей Книна. Офицеры СООНО считают, что численность боевых подразделений, находящихся под контролем властей Книна, вполне может составлять порядка 16 000 бойцов.

81. Специальный докладчик также выражает озабоченность в связи с тем, что в районе Краины сербские силы могут прибегнуть к террористическим актам. Во время своего второго визита Специальный докладчик был информирован о том, что

/...

состояние плотины Перуча, расположенной к юго-востоку от Книна, внушает опасения, при этом она находится в районе, который еще предстоит разминировать. Несмотря на то, что в настоящее время СООНО контролируют гидротехнические сооружения и территорию вокруг плотины, в докладе, подготовленном СБСЕ, высказываются опасения в отношении того, что "власти Книна могут прибегнуть к угрозе взрыва плотины, что привело бы к экологической катастрофе и подвергло опасности жизни 40 000-50 000 человек", проживающих в Далматинском районе. В докладе также отмечается слабая защищенность склада с взрывчатыми веществами близ аэропорта Земуник, который "в случае взрыва может вызвать сейсмические колебания", представляющие опасность для населения этого района, составляющего порядка 135 000 человек.

Западный и северный секторы РОООН

82. Хотя Специальный докладчик не смог посетить западный и северный секторы РОООН, должностные лица СООНО информировали его о том, что в северном секторе несколько семей, которые ранее вынуждены были покинуть этот район, возвратились в свои дома. По мнению этих должностных лиц, эти случаи, к сожалению, являются исключением, и будущее не внушает оптимизма.

Восточный сектор РОООН

83. Серьезные проблемы, характерные для южного сектора, имеют место и в восточном. Формирования сербской милиции часто действуют под видом подразделений полиции специального назначения. Милиция и местные сербские власти продолжают практику "этнических чисток". Те немногие хорваты, венгры, украинцы и словаки, которые еще не покинули этот район на добровольной основе, постоянно подвергаются запугиванию, нередко в крайне агрессивных формах.

84. В стремлении уничтожить все виды несербских учреждений разрушаются католические церкви. Сербские беженцы, прибывающие из других районов боевых действий, размещаются в домах тех, кто покинул этот район. СООНО не в состоянии гарантировать безопасность семей, которые могут стать жертвами насилия, несмотря на размещение в их домах солдат военного контингента Организации Объединенных Наций, и их должностные лица заявляют о том, что они бессильны что-либо сделать, чтобы предотвратить насилие. Фактически, они оказались не в состоянии обезоружить все вооруженные группировки и обеспечить безопасность лиц несербского происхождения, которые все еще проживают в этих районах или выразили желание возвратиться в них.

85. Должностные лица СООНО были свидетелями вывоза кормов, сельскохозяйственной продукции и даже скота из восточного сектора РОООН в Сербию, однако они считают, что для пополнения запасов ввозится лишь весьма незначительный объем продовольствия. В связи с этим СООНО выражают опасения в отношении того, что в зимний период значительная часть населения будет голодать.

86. Специальный докладчик обращает особое внимание на необходимость установления местонахождения порядка 2000-3000 человек, исчезнувших после падения Вуковара в 1991 году. На основе показаний, полученных от свидетелей

/...

из Вуковара, судмедэксперт, сопровождавший Специального докладчика во время его второго визита, выявил место вероятных массовых захоронений, расположенное приблизительно в 2 км к юго-востоку от деревни Овчара, близ Вуковара. На участке размером 10 x 30 м на поверхности перекопанной земли были обнаружены четыре полузасыпанных человеческих скелета. Все четыре скелета представляют собой останки молодых людей, которым, по имеющимся признакам, перед смертью были нанесены увечья. По мнению экспертов судебной медицины, эти скелеты оказались на поверхности в результате эрозии почвы над массовым захоронением, в котором может находиться гораздо большее число жертв. Факт обнаружения этого захоронения имеет важное значение, поскольку он, как представляется, подтверждает свидетельские показания, касающиеся исчезновения порядка 175 человек во время эвакуации из больницы Вуковара 20 ноября 1991 года находившихся там на лечении хорватов. Специальный докладчик просил СООНО обеспечить круглосуточную охрану этого участка территории, а также направить туда международную группу экспертов, с тем чтобы она приступила к эксгумации останков. Эта группа могла бы также осмотреть и другие места вероятных массовых захоронений. Должностные лица гражданской полиции Организации Объединенных Наций сообщили о том, что в данном районе имеется по меньшей мере восемь массовых захоронений, однако эти данные нуждаются в дополнительном расследовании.

87. Специальный докладчик информировал о вышеизложенном Комиссию экспертов, созданную недавно в соответствии с резолюцией 780 (1992) Совета Безопасности от 6 октября 1992 года, и высказал мнение о том, что рассмотрение этого вопроса необходимо продолжить в рамках Комиссии.

IV. СЕРБИЯ

88. В ходе первых двух миссий Специальный докладчик изучал общее положение дел с правами человека в Сербии, а также вопросы, касающиеся прав меньшинств и этнических групп. Специальный докладчик обсудил эти вопросы с представителями союзного и республиканских правительств, а также с представителями самых различных организаций и политических партий. В отношении соблюдения соответствующих норм в области прав человека в Сербии мнения союзных и республиканских властей существенно отличались друг от друга. Союзное правительство признает, что положение дел в этой области является далеко не удовлетворительным, и недавно созданное союзное министерство по правам человека и по делам национальных меньшинств принимает ряд мер, направленных на улучшение этого положения. Вместе с тем, по сравнению с правительствами республик, входящих в состав федерации, т.е. Сербии и Черногории, союзное правительство имеет в этой области ограниченные полномочия и влияние. Руководство Республики Сербии утверждает, что правам человека на ее территории обеспечивается полная защита.

89. Однако между установленными правовыми нормами и их фактическим осуществлением существует большая разница. Конституция Союзной Республики Югославии, принятая 27 апреля 1992 года, содержит обширный перечень основных прав человека и свобод.

/...

90. Отсутствие утвержденного демократическим путем конституционного устройства и твердой приверженности соблюдению конституции со стороны некоторых политических органов наряду с отсутствием эффективных процедур и механизмов защиты признанных в конституции прав человека и свобод являются теми двумя факторами, которые способствовали развитию нынешней ситуации.

91. Влияние коммунистической системы правления с жестким контролем политического руководства над государством и отсутствием эффективной системы сдержек и противовесов остается достаточно сильным. Во многих случаях выступающие в разных обликах доминирующие политические силы фактически являются наследниками бывшей коммунистической партии. Несмотря на то, что их политические цели изменились, во главе многих административных и политических структур по-прежнему стоят те же лица, которые были у власти в прошлом. Есть основания утверждать, что правящая элита взяла на вооружение националистические лозунги и использует их в качестве одного из способов сохранения своего привилегированного положения и власти.

92. На положение дел с правами человека в Сербии также существенно влияют военный конфликт в соседних республиках, экономическое положение страны и отсутствие эффективной демократической системы. Все эти факторы являются взаимозависимыми.

93. Отсутствие более быстрого прогресса в создании современных демократических институтов обусловлено, в частности, войной в Боснии и Герцеговине. Касаясь вопроса о выборах в Югославии, первоначально назначенных на 31 мая 1992 года, миссия СБСЕ по установлению фактов указала на то, что "справедливость любых выборов в Югославии будет спорной до тех пор, пока продолжаются военные действия ... Националистический утар и отсутствие демократического развития привели к тому, что население оказалось ... объектом дезинформации и нагнетания атмосферы недоверия".

94. Ухудшение экономического положения, гиперинфляция и быстрое падение уровня жизни привели к созданию такой обстановки, которая характеризуется всеобщей безысходностью и ростом напряженности. Также не следует забывать о том, что Сербия и Черногория приняли около 500 000 беженцев из Хорватии, Боснии и Герцеговины и Словении. Резко возрос уровень преступности, в результате чего значительная часть населения перестала чувствовать себя в безопасности. Экономические санкции, введенные Организацией Объединенных Наций в соответствии с ее Уставом, также сказались на повседневной жизни людей. В официальных пропагандистских материалах эти санкции преподносятся как меры наказания или шантаж. Только отдельные демократически настроенные сербские группировки открыто признают, что санкции в отношении сербских властей были введены по причине того, что они несут главную ответственность за создание угрозы международному миру и безопасности в регионе.

95. Информационная блокада, которая была установлена с момента начала боевых действий в бывшей Югославии, имеет далеко идущие последствия. Контролируемые правительством электронные средства информации и печать развязали одностороннюю и националистическую пропагандистскую кампанию. Официальные средства информации не сделали ничего для того, чтобы отмежеваться от политики

/...

нетерпимости, и в результате этого способствовали разжиганию ненависти. При этом они открыто игнорируют прочно утвердившуюся норму международного права в области прав человека, в соответствии с которой запрещается пропаганда национальной, расовой или религиозной ненависти, представляющая собой подстрекательство к дискриминации, вражде или насилию. Следует напомнить о том, что в связи с событиями, приведшими к кровопролитию в этом регионе, как в Хорватии, так и в Сербии были закрыты нейтральные по своей ориентации телевизионные станции, такие, как "Ютел", в то время как в других случаях некоторые журналисты были уволены и на их место были назначены другие журналисты.

96. Имели место случаи довольно частого искажения фактов, фальсификации данных, а иногда фабрикация сведений об актах жестокости или их преднамеренного распространения с целью содействия созданию атмосферы взаимной ненависти. Средствами информации используются вызывающие и оскорбительные формулировки. Деятельность различных международных органов подается в ложном свете, и была создана атмосфера, напоминающая осадное положение. Демократически настроенные оппозиционные политические партии и движения за права человека имеют весьма ограниченный доступ к телевидению и радио и располагают незначительными возможностями для информирования общества в целом о своих взглядах.

97. Граждане Сербии лишены возможности использовать присущие демократическому обществу эффективные методы для воздействия на политику своего правительства. В результате этого сербское население в целом является жертвой последствий политики, на которую оно не может оказывать влияния. Это еще раз подтверждает принцип, согласно которому полное осуществление прав человека невозможно без демократического развития общества.

98. Положение с правами человека в Сербии, в частности развитие политических прав и свобод, будет оказывать весьма сильное влияние на положение в регионе.

А. Косово

99. С начала выполнения Специальным докладчиком своего мандата он получал тревожные сообщения из различных источников внутри и за пределами страны, в которых говорилось о напряженном положении в Косово, в частности в том, что касается различных форм дискриминации, которой подвергаются албанцы, составляющие большую часть населения.

100. Одна из основных текущих проблем, о которой информировали Специального докладчика, связана с дискриминацией албанцев в области трудовых отношений. После того как 5 июля 1990 года ответственность за управление в Косово взяло на себя сербское правительство, тысячи этнических албанских рабочих, занятых на государственных предприятиях, были уволены и многие из них были заменены рабочими из Сербии и Черногории. В связи с этим Специальному докладчику был передан номер официального органа Социалистической Республики Сербии за 30 марта 1990 года, в котором содержится программа обеспечения мира, свободы, демократии и процветания в автономном крае Косово. В пункте 17 оперативного плана этой программы говорится, что рабочих из Сербии и Черногории пришлось

/...

немедленно направить в Косово для замены бастующих албанских рабочих, которые впоследствии были уволены. В том же пункте содержался призыв к принятию законов, способствующих трудоустройству в Косово рабочих из Сербии и Черногории.

101. Затем 26 июля 1990 года сербский парламент принял закон под названием "Особые обстоятельства", касающийся трудовых отношений в Косово, в соответствии с которым была упрощена процедура увольнения на основе произвольно установленных критериев и одновременно разрешен найм сербов на работу в Косово. Для рабочих албанского происхождения было установлено требование о подписании перед устройством на работу или во избежание увольнения, документа, подтверждающего, что они одобряют политические и другие меры, принимаемые сербскими властями в Косово. Согласно многочисленным поступившим сообщениям, те, кто отказался это сделать, не только потеряли работу, но и во многих случаях были выселены из своих квартир. Многие рабочие были уволены потому, что они настаивали на использовании албанского языка на работе, в то время как власти издали распоряжение об официальном использовании сербского языка и кириллицы.

102. Следует отметить, что массовая дискриминация в отношении албанских рабочих в Косово противоречит Конвенции Международной организации труда (МОТ) 1958 года о дискриминации в области труда и занятий (№ 111), Конвенции 1948 года о свободе ассоциации и защите права на организацию (№ 87) и Конвенции 1949 года о применении принципов права на организацию и на ведение коллективных переговоров (№ 98), одним из участников которых является Югославия. Международное бюро труда сообщило о том, что промышленные предприятия были демонтированы и перемещены в Сербию. Текстильная фабрика "Кушла" в Глогове и строительная фирма "Пут" были закрыты, а оборудование было отправлено в Сербию. В Яковиче была демонтирована центральная телефонная станция, оборудование которой без его замены было вывезено за пределы Косово.

103. Кроме того, МОТ направила Специальному докладчику копии документов, представленных Союзом свободных профсоюзов Косово и содержащих следующие утверждения: а) югославские власти отказались положительно рассмотреть заявление Союза о регистрации; б) соответствующие власти отказались признать Союз в качестве заинтересованной стороны в процессе коллективных переговоров; с) многие рабочие и профсоюзные работники, являющиеся членами Союза, были уволены по причине их участия в забастовке и отказа вступить в члены Профессионального союза Сербии. Эти сообщения в настоящее время рассматриваются компетентными органами МОТ.

104. За последние три года более 300 000 албанцев решили покинуть Косово, поскольку там у них не было возможности поддерживать минимально приемлемый уровень жизни. Многие наблюдатели опасаются того, что это движение населения во многих отношениях провоцируется сербскими властями и постепенно приведет к изменению этнической структуры Косово.

105. Политика массовых увольнений также сказалась на системе образования. В связи с тем, что были уволены тысячи преподавателей, поскольку они отказывались вести обучение по новой учебной программе, введенной в действие

/...

правительством Республики Сербии в 1990 году, возможности учащихся албанского происхождения в плане получения образования постоянно сокращались. Это затронуло не только начальное и среднее образование, но и также систему высшего образования. По оценкам, около 400 000 детей в Косово не посещали школу в течение приблизительно двух лет, поскольку многие родители не были согласны с тем, чтобы их детей обучали по сербской учебной программе. Специальному докладчику сообщили о том, что некоторые уволенные албанские преподаватели обеспечивали обучение в частном порядке, однако в некоторых случаях полиция, по имеющимся сообщениям, препятствовала тому, чтобы учащиеся посещали такие курсы обучения.

106. Албанские организации сообщили о том, что с апреля 1992 года более 27 000 преподавателей не получали заработной платы. По имеющимся данным, было уволено более 800 сотрудников университетов. По сообщениям, до сих пор имеется несколько начальных школ, в которых преподавание ведется на албанском языке, однако ни в одной из средних школ албанский язык не преподается. 12 октября 1992 года десятки тысяч албанцев провели одночасовую демонстрацию в Приштине, а также в других городах Косово, требуя восстановления албанской учебной программы в школах вместо учебных программ, навязанных сербскими властями.

107. Еще одна серьезная проблема связана со свободой информации. Хотя сербская администрация информировала Специального докладчика о том, что албанской общине для трансляции своих программ по радио выделено более 15 часов в сутки и что ей разрешено выпускать 15 периодических изданий на албанском языке, албанцы сообщили о том, что в действительности проводится гораздо более ограничительная политика. Согласно их заявлениям, в настоящее время на албанском языке выходит в свет только четыре периодических издания - "Буйку" (5-6 номеров в неделю), "Шкендия" и "Фиала" (раз в две недели) и "Зери" (раз в неделю). Действующие ограничения также связаны с тем, что вся полиграфическая и распространительная сеть контролируется правительством. В том, что касается албанских радиопрограмм, руководители албанской общины сообщили Специальному докладчику о том, что на радиопередачи на албанском языке отводится в среднем только около 15 минут в день и что они представляют собой главным образом перевод сербской информационной программы. Вместе с тем, в некоторых случаях, особенно во время пребывания иностранных миссий, продолжительность албанских программ увеличивается.

108. Согласно сообщениям, полученным из албанских источников, 296 албанских судей были уволены без указания причины увольнения; более того, на их место были назначены сербские судьи. Помимо этих произвольных увольнений независимость судебной власти вызывает серьезные сомнения. Кроме того, албанские юристы имеют весьма ограниченный доступ к документам, что также наносит ущерб беспристрастному характеру отправления правосудия.

109. Организация "Международная амнистия" недавно сообщила о том, что окружным судом в Пече рассматривалось дело 19 этнических албанцев, которые обвинялись в "создании ассоциации с целью осуществления враждебной деятельности" и "подрыве территориальной целостности Югославии" по статьям 116 и 136 уголовного кодекса Югославии и что они были приговорены к лишению

/...

свободы на срок от одного года до семи лет. В связи с рассмотрением этих дел сообщалось о многочисленных нарушениях, особенно в том, что касается роли юристов в процессе судебного разбирательства.

110. Было получено много сообщений о пытках в полицейских участках, а также о жестокости полиции по отношению к демонстрантам, студентам университетов и учащимся средних школ. Наиболее часто это жестокое обращение выражается в избиваниях резиновыми дубинками и ружейными прикладами. Жалобы, которые подавались на лиц, виновных в совершении таких актов жестокости, зачастую были безрезультатными.

111. Специальный докладчик по вопросу о пытках и медицинский эксперт, сопровождавший миссию, посетили муниципальную тюрьму в Приштине. В этой тюрьме подследственные содержались вместе с заключенными, которые были приговорены к лишению свободы на срок до шести месяцев. Были заслушаны свидетели, которые рассказали об одном случае исключительно жестокого обращения. После ознакомления с документацией, включая медицинские данные, они пришли к выводу о том, что предполагаемый случай жестокого обращения вряд ли имел место.

112. Они также провели беседы с 25 свидетелями, которые в различных городах Косово стали жертвами жестокого обращения со стороны полиции, когда 12 и 13 октября 1992 года были разогнаны с применением насилия массовые демонстрации, проводившиеся в знак протеста против закрытия школ. У всех без исключения на теле были явно заметны следы кровоподтеков и иногда серьезные повреждения, например, глаз. Было сообщено о том, что власти были должным образом уведомлены за семь дней о проведении запланированных демонстраций и что, поскольку от них не было получено никакого ответа, их проведение считалось санкционированным в соответствии с законом. Однако, когда собралась толпа, полиция, не отдав обычно полагающегося приказа разойтись, приступила к массовому разгону демонстрантов и стала избивать их дубинками. Большое число людей получили серьезные повреждения и некоторых из них пришлось госпитализировать; у одного человека было рассечено ухо. Часть арестованных, несмотря на то, что у них имелись телесные повреждения, содержалась под стражей в полиции. Некоторые из арестованных были освобождены через несколько часов, тогда как дела других были рассмотрены судом в порядке суммарного производства, и они были приговорены к лишению свободы на срок до 60 дней.

113. Поступили также заявления о том, что из больницы в Приштине уволены албанские врачи и что албанские пациенты подвергаются дискриминации. Медицинский эксперт, а также другие участники миссии посетили отделения больницы, где проходят стационарное лечение взрослые пациенты. Сотрудники больницы, с которыми они встречались, являлись, по-видимому, сербами. Однако среди пациентов были представители всех этнических групп, и, как представлялось, их лечение, согласно медицинским картам пациентов, осуществлялось надлежащим образом. Пациенты-албанцы сообщили участникам миссии о том, что они получили от сотрудников больницы лишь начальные дозы лекарственных препаратов; все последующие дозы должны были приобретаться в албанских аптеках и доставляться в больницу членами их семей. Эта информация была подтверждена сотрудниками больницы, но было неясно, распространяется ли

/...

такая практика на всех пациентов. Врачи больницы сообщили об острой, но не катастрофической нехватке медикаментов - антибиотиков, лекарственных препаратов для химиотерапии и т.п. - и указали, что такое положение дел является следствием санкций. Они также подтвердили, что албанское население преимущественно пользуется услугами частных клиник и что к ним часто поступают больные, требующие неотложной медицинской помощи, которую, как показала практика, им с их ограниченными возможностями бывает чрезвычайно сложно оказать. Участники миссии пришли к выводу о том, что негативное воздействие на медицинское обслуживание в Приштине, как и на другие аспекты политической, социальной, экономической и культурной жизни, оказывает серьезное недоверие, испытываемое албанским населением и сербскими властями по отношению друг к другу.

114. Следует надеяться на то, что благодаря недавней инициативе, предпринятой председателем правительства Союзной Республики Югославии г-ном Миланом Паничем с целью наладить диалог между албанцами и сербами в Косово, будут достигнуты позитивные результаты. В ходе встречи со Специальным докладчиком председатель правительства Панич заявил о своем стремлении положить конец нарушениям прав человека и дискриминации в отношении албанцев. Он также согласился с мнением Специального докладчика о том, что средствам массовой информации не следует нагнетать напряженность на территории бывшей Югославии. Однако подход, применяемый председателем правительства Паничем, решительно отвергается экстремистски настроенными сербскими группами, действующими в Косово. Хотя позиция большинства руководителей этнических албанцев в настоящее время отличается благоразумием и сдержанностью, существует большая вероятность вспышки насилия, последствия которой невозможно предсказать. В Косово расквартировано значительное количество подразделений югославских войск, и последняя информация свидетельствует о том, что их число растет.

В. Санджак

115. Различные источники обратили внимание Специального докладчика на опасную ситуацию, сложившуюся в Санджаке. Когда Специальный докладчик находился в Косово, Специальный докладчик по внесудебным, суммарным или произвольным казням посетил эту область. Было установлено, что обстановка в области, которая населена муслиманам, сербами и черногорцами и часть которой расположена на территории Республики Сербии, а другая часть - на территории Республики Черногории, чревата конфликтом. На положение в области прав человека в Санджаке в значительной степени оказывают воздействие те же факторы, которые существуют в ряде других районов бывшей Югославии: война в Боснии и Герцеговине, присутствие больших военизированных и военных контингентов, усиление националистической идеологии, неэффективная деятельность правоохранительных органов, экономический кризис, информационная блокада и приток беженцев.

116. Несмотря на тот очевидный факт, что для ряда районов Санджака, и в определенной степени - для Нови-Пазара, характерна атмосфера терпимости, в районе, расположенном на границе с Боснией и Герцеговиной, используются классические методы этнической чистки. В результате нападений террористов в городах Плевля, Приеполе, Прибой и Бьело-Поле были сожжены дома и магазины, принадлежавшие мусульманам, и разрушены мечети. При совершении этих акций,

/...

как правило, используется такой метод, как закладывание бомб в здания. Согласно информации федеральных властей, "помимо закладывания бомб и организации поджогов определенные экстремистски настроенные национальные партии осуществляют деятельность, направленную на то, чтобы заставить мусульман покинуть свои места жительства, или, точнее говоря, экстремистски настроенные члены таких партий оказывают на мусульман давление в виде устных угроз и открытых требований". Они также сообщают о том, что с целью положить конец такому положению дел приняты определенные меры, включая арест нескольких подозреваемых лиц и укрепление сил полиции. Министерство внутренних дел Черногории проводит расследование деятельности 11 сотрудников полиции в Мостах, где был поставлен под угрозу общественный порядок, включая Плевлю. Остаётся только надеяться на то, что эти меры окажутся эффективными. Тем не менее в настоящее время среди мусульманского населения усиливается чувство страха за свою безопасность, которое явилось причиной массовой миграции: как сообщается, с начала конфликта район покинуло приблизительно 70 тысяч мусульман.

117. Специальный докладчик был особо встревожен рядом трагических инцидентов, происшедших в октябре, в том числе похищениями и произвольными убийствами мусульман. В ходе одного из таких инцидентов были похищены и предположительно казнены 17 жителей деревни Съеврин. Союзные власти сообщили Специальному докладчику о том, что они приняли меры к расследованию этого случая и предотвращению повторения подобных инцидентов в будущем.

118. Во время посещения Санджака участники миссии встретились с представителями местных властей, неправительственных организаций, политических партий и религиозных общин. Они получили различную информацию и выслушали противоречивые мнения, однако не имели возможности проверить заявления о нарушениях прав человека. Вызывает сожаление тот факт, что информация, которая слишком часто не соответствует действительности или грешит преувеличениями, используется в политических целях. Специальный докладчик полагает, что развертывание постоянной миссии СБСЕ в области Санджак позволит получить реальное и беспристрастное представление о положении в области прав человека в Санджаке.

119. Представляется очевидным, что, хотя многие мусульмане и сербы по-прежнему живут в Санджаке в мире друг с другом и хотя местные и федеральные власти также проявляют терпимость, нельзя игнорировать вспышку насилия, обусловленную действиями военных, властей Республики Сербии или определенных политических руководителей.

C. Воеводина

120. Когда Специальный докладчик находился в Косово, представитель Генерального секретаря по положению лиц, перемещенных внутри страны, посетил Воеводину, где встретился с представителями союзного министерства по вопросам прав человека и делам меньшинств, Сербской комиссии по делам беженцев, сербского Красного Креста, с мэром города Суботица и представителями организации этнических венгров, хорватов, словаков, украинцев и румын. Он также посетил один из лагерей беженцев и беседовал с беженцами из Хорватии и Боснии.

/...

121. Воеводина представляет собой район с традиционно развитым сельским хозяйством и сложным этническим составом населения. Население состоит из сербов, венгров, хорватов и словаков. Менее многочисленные группы меньшинств, к которым относятся этнические немцы, румыны, русские и украинцы, составляют приблизительно 17 процентов населения.

122. С 1991 года в Воеводине одновременно отмечались отток и приток значительного числа беженцев. Первая массовая волна миграции пришлась на период военных действий против Словении и Хорватии в 1991 году, когда значительную часть беженцев составляли хорваты, словенцы, венгры и лица других национальностей, которые не желали воевать на стороне сербов с целью противодействовать обретению независимости Словенией и Хорватией. Вследствие войны 1991 года также имел место первый приток беженцев, перемещение которых было обусловлено как стремлением покинуть район боевых действий, так и нежеланием стать жертвой дискриминации сербов в Хорватии.

123. Одновременно с началом боевых действий в соседних районах Хорватии и притоком сербских беженцев отмечалось увеличение количества случаев преследований и насилия в отношении несербского населения в Воеводине, в том числе случаев изнасилования, расстрела, угроз жизни, использования взрывчатых веществ для подрыва домов и церквей и насильственного выселения. В одном из недавних специальных докладов Комитета по правам человека союзное правительство заявило о том, что "некоторые из этих людей, спасающихся бегством из районов конфликта в надежде сохранить свою жизнь и жизни членов своих семей, прибыли в Союзную Республику Югославию со своим оружием, будучи преисполнены решимости обрести здесь новый дом, даже если это будет предполагать применение силы для достижения их целей, за счет людей несербского происхождения (хорватов и лиц других национальностей), которых они считают "врагами" только за то, что они не принадлежат к сербской нации". В указанном докладе в качестве примера приводятся события в Хртковцах, куда в мае 1992 года было переселено 500 семей беженцев, в том числе 350 бывших военнослужащих. Была развязана кампания запугивания и травли, включая избиения, приведшие к гибели одного человека и отъезду 600 человек, стремившихся найти убежище в Хорватии. Правительству отмечает, что сербское министерство внутренних дел начало расследование с целью определить, были ли местные власти в той или иной мере причастны к этим событиям, что было конфисковано значительное количество оружия и взрывчатых веществ и что ряд лиц были обвинены в совершении уголовных преступлений, включая убийство, незаконное применение или хранение оружия или взрывчатых веществ и "преступления против свободы и прав лиц другой национальности". Однако вызывает сомнение беспристрастность полиции и судов, над которыми сербы устанавливают все больший контроль, и их приверженность делу защиты прав меньшинств. В одном из случаев, о которых сообщила Демократическая лига хорватов в Воеводине, лица, признанные виновными во взрыве дома одного из руководителей их организации, были приговорены к тюремному заключению на срок, составлявший лишь три и четыре месяца.

124. В городе Нови-Сланкамен также произошли многочисленные жестокие инциденты. В 1991 году был разрушен хорватский культурный центр и повреждена римская католическая церковь, в результате пулеметного обстрела или взрыва

/...

бомб были нанесены повреждения ряду домов, где проживали хорваты, один человек был изнасилован и многие другие подвергались избиениям или угрозам. В городе Сомбор в ночь с 31 декабря 1991 года на 1 января 1992 года взрывом была повреждена церковь, а две ночи спустя вследствие аналогичных взрывов пострадали два хорватских ресторана и дом руководителя одной из хорватских политических партий. Об этих преступлениях по местному радио сообщил командир военизированного формирования Аркан. Этническим хорватам под угрозой смерти было указано, чтобы они к конкретному сроку покинули места своего проживания. В Суботице, где венгры составляют наиболее многочисленную этническую группу, с 1991 года культовые места неоднократно становились объектами нападений или актов вандализма. В результате подрыва взрывчатых веществ пострадал собор, была предпринята попытка поджога одного из духовных училищ, монастырь в Баче, который относится к категории охраняемых памятников культуры, трижды подвергался нападениям и был поврежден, и был нанесен ущерб нескольким церквям.

125. Местные власти и политические руководители, которые встретились с делегацией, указали, что Воеводину покинуло приблизительно 90 000 хорватов и венгров и представителей других меньшинств. Продолжают прибывать все новые беженцы, стремящиеся покинуть районы боевых действий и не желающие стать жертвами дискриминации в Боснии. Переселение беженцев координируется Управлением комиссара по делам беженцев Республики Сербии, которое приняло план, где указывается количество беженцев, которые должны быть размещены в каждом населенном пункте. В некоторых случаях количество беженцев, направляемых в те или иные населенные пункты в Воеводине, составляет более 90 процентов постоянно проживающего там населения.

126. Согласно сведениям местных властей и политических руководителей, которые беседовали с членами делегаций, количество беженцев, перемещаемых в Воеводине, непропорционально общей численности беженцев в Сербии. Экономические трудности, обусловленные притоком беженцев, а также введенным Организацией Объединенных Наций экономическим эмбарго и плохими урожаями, способствуют враждебному отношению к сербским беженцам. Экономика по-прежнему находится преимущественно под государственным контролем, и руководители этнических групп, которые беседовали с членами делегации, заявили, что увольнение лиц несербской национальности в целях трудоустройства сербских беженцев представляет собой острую проблему. В некоторых случаях причиной увольнения была политическая деятельность работника или отказ зарегистрироваться для прохождения воинской службы. В целом, представители многочисленного несербского меньшинства опасаются, что беженцы могут быть направлены для постоянного проживания, что будет сделано за счет конфискации имущества тех лиц, которых вынудили покинуть свои места жительства, и что еще в большей степени ослабит политическую автономию и культурные традиции этого района.

127. Оценить последствия притока беженцев из Хорватии и Боснии и Герцеговины, большинство которых составляют сербы, можно лишь в контексте некоторых политических событий последних нескольких лет. По конституции Социалистической Федеративной Республики Югославии 1974 года Воеводина, как и Косово, являлась "автономным краем". В 1987 году руководство коммунистической партии Сербии начало кампанию за "воссоединение" Сербии, т.е. за полное

/...

интегрирование двух автономных краев в состав Республики. В 1990 году кульминацией этой кампании стало принятие поправки к конституции Республики Сербии, аннулировавшей автономный статус этих двух краев.

128. Хотя несербские этнические группы, составляющие большинство населения Воеводины, в результате этого утратили свое право на самоуправление в рамках автономного края, они по-прежнему контролируют многие выборные должности в местных органах управления. Ввиду этого становятся понятными их опасения, что большой приток сербских беженцев и законодательство, облегчающее получение ими гражданства и политических прав, являются частью преднамеренной стратегии еще большего ограничения права традиционных жителей этого региона на самоуправление. Согласно информации, полученной от представителей этнических групп в ходе собеседований, проведенных в Воеводине во время второй миссии, за период с 1990 года много сербов было назначено на невыборные должности, особенно в полиции и судебной системе. Это в значительной степени способствует усилению чувства страха за безопасность среди несербского населения, особенно в условиях, когда растет число инцидентов с применением насильственных методов, связанных с "этнической чисткой".

V. ВЫВОДЫ

A. Нарушение правовых обязанностей и других обязательств

129. В предыдущих главах речь идет о масштабах и характере нарушений прав человека в тех районах бывшей Югославии, которые Специальный докладчик посетил в ходе своей первой и второй миссий. Эти действия являются нарушением некоторых наиболее важных международных норм, касающихся прав человека, включая обязательство уважать право на жизнь и запрет на пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения, согласно статьям 3 и 5 Всеобщей декларации прав человека и статьям 6 и 7 Международного пакта о гражданских и политических правах. Эти права имеют статус *jus cogens*; они носят обязательный характер для всех сторон в конфликте и не могут ущемляться ни при каких обстоятельствах и ни по каким причинам, даже во время войны.

130. Описанные выше нарушения прав человека являются также серьезными нарушениями международного гуманитарного права, в частности общей статьи 3 Женевских конвенций от 12 августа 1949 года d/, которая гласит:

"1) Лица, которые непосредственно не принимают участия в военных действиях, включая тех лиц из состава вооруженных сил, которые сложили оружие, а также тех, которые перестали принимать участие в военных действиях вследствие болезни, ранения, задержания или по любой другой причине, должны при всех обстоятельствах пользоваться гуманным обращением без всякой дискриминации по причинам расы, цвета кожи, религии или веры, пола, происхождения или имущественного положения или любых других аналогичных критериев.

/...